

265246-2026 - Verseny

Németország – Mérnöki szolgáltatások – Neubau Retentionsbodenfilter Bockschatzhof, Bielefeld
- Objektplanung Ingenieurbauwerk, Tragwerksplanung und Technische Ausrüstung

OJ S 75/2026 17/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Bielefeld - Amt für Zentrale Leistungen

E-mail-cím: indira.bukva@bielefeld.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Neubau Retentionsbodenfilter Bockschatzhof, Bielefeld - Objektplanung Ingenieurbauwerk, Tragwerksplanung und Technische Ausrüstung

Leírás: Die Stadt Bielefeld beabsichtigt den Neubau eines Retentionsbodenfilter (RBF) am Standort Bockschatzhof zur Behandlung von Niederschlagwasser im Rahmen der Regenwasserbewirtschaftung. Die Anlage wird mit einer Filterfläche von 5.000 m² und einer Drosselwassermenge von 250 l/s errichtet. Der RBF entsteht auf dem Gelände des bestehenden Sandfangbeckens des HRB Bockschatzhof, das hierfür teilweise überbaut wird. Der Zulauf erfolgt über einen geschlossenen RW-Kanal ON 2400 mit vorgeschaltetem Grobstoffrückhalt. Der zweigeteilte Filter wird gemäß RBF-Handbuch NRW und DWA-A 178 dimensioniert und dient der Regenwasserbehandlung innerhalb des bestehenden Retentionsraum. Die Herstellkosten KG 300/400 sind mit insgesamt 5,0 Mio. EUR netto veranschlagt.

Eljárásazonosító: 96d36d5e-d317-4500-8aca-9aab4f99cb7e

Belső azonosító: ZVS 2026 0131

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Bielefeld

Ország alegysége (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXX0YYDYT8FEP0B0# Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl zu hoch, wird die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Los getroffen.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai köteleességszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Neubau Retentionsbodenfilter Bockschatzhof, Bielefeld - Objektplanung

Ingenieurbauwerk, Tragwerksplanung und Technische Ausrüstung

Leírás: Die zu vergebenden Leistungen umfassen: 1) Leistungen für die Objektplanung

Ingenieurbauwerke gem. HOAI, Teil 3, Abs. 3, Leistungsphasen 3-9 inkl. ergänzende

Besondere Leistungen (BL) 2) Leistungen für die Tragwerksplanung gem. HOAI, Teil 4, Abs.

1, Leistungsphasen 2-6/8 inkl. ergänzende Besondere Leistungen (BL) 3) Leistungen für die

Technische Ausrüstung gem. HOAI, Teil 4, Abs.2, Leistungsphasen 3-9 inkl. ergänzende

Besondere Leistungen (BL) Die Beauftragung erfolgt stufenweise, wobei zunächst die LPH 3-4 beauftragt werden; die weiteren Leistungsphasen werden optional übertragen.

Belső azonosító: ZVS 2026 0131

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Der Auftraggeber beabsichtigt eine stufenweise Beauftragung der Leistungsphasen (LPH). Direkt beauftragt werden die LPH 3-4. Die weiteren Leistungsphasen sollen, ohne das hierauf ein Rechtsanspruch besteht, stufenweise weiter beauftragt werden, und zwar die LPH 5-9.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Bielefeld

Ország alegysége (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 36 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) ist vollständig ausgefüllt dem Teilnahmeantrag beizufügen.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Bewerber haben eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden von 2,0 Mio. Euro sowie für sonstige Schäden in Höhe von 2,0 Mio. Euro bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut nachzuweisen. Der Nachweis muss als Bestätigung des Versicherers erfolgen. Mit dem Teilnahmeantrag können Bewerber zum Nachweis ihrer Versicherungswürdigkeit auch eine schriftliche Erklärung des Versicherers vorlegen, in der bestätigt wird, im Auftragsfall die ausgeschriebenen Leistungen mit den oben genannten Mindestdeckungssummen zu versichern. Bewerbergemeinschaften haben den Nachweis für die Bewerbergemeinschaft zu erbringen.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis über die eine entsprechende Berufsqualifikation nach § 75 VgV (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Mit dem Teilnahmeantrag ist ein Nachweis der Berufszulassung gem. § 44 und § 75, Abs. 1 und 2 VgV zu erbringen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Formblatt 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Beabsichtigt der Bewerber, sich zur Erfüllung des Auftrags ganz oder teilweise anderer Unternehmen (Unterauftragnehmer /Nachunternehmer) zu bedienen, ist für jedes dieser Unternehmen das vollständig ausgefüllte und rechtsverbindlich unterzeichnete Formblatt VHB Bund 236 mit dem Angebot vorzulegen. Dies gilt unabhängig davon, -- ob sich der Bewerber/Bieter zum Nachweis seiner Eignung auf die Kapazitäten dieser Unternehmen beruft (Eignungsleihe), oder -- ob die Unternehmen ausschließlich mit der Ausführung von Teilleistungen betraut werden sollen. Die Verpflichtungserklärung ist für jedes benannte Unternehmen gesondert einzureichen.

Kritérium: Információbiztonság

Kiválasztási kritérium leírása: GBM-Formblatt FB059 (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung Identifikationsnr. / Größe des WT / Nationalität

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: B. Gesamtumsatz und Umsatz im Tätigkeitsbereich
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 300,00

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: C. Referenzen - Referenzliste für bereits erbrachte und vergleichbare Leistungen der letzten 5 Jahre als Eigenerklärung des Bewerbers mit Angabe o der Projektbezeichnung, o der anrechenbaren Baukosten KG 300/400 netto, o dem Ausführungszeitraum und o den durchgeführten Leistungsphasen, min. Leistungsphase 3 bis 8, o sowie die Namen und die Anschriften der öffentlichen und privaten Auftraggeber und der Nennung von Ansprechpartnern mit Tel.-Nr. oder E-Mail. Mit dem Teilnahmeantrag muss mindestens eine Referenz eingereicht werden, die folgende Mindestanforderungen erfüllt: -- durchgeführte Leistungsphasen mindestens 3 bis 8 -- die Leistungen der Leistungsphase 8 müssen innerhalb des 5-Jahres-Zeitraums erbracht und abgeschlossen worden sein. Als Referenzzeitraum wird der Abgabetermin der Teilnahmeanträge minus fünf Jahren beziffert (Beispiel: Abgabetermin der Teilnahmeanträge 31.12.2025 entspricht dem Referenzzeitraum vom 01.01.2021 bis 31.12.2025). Der Beginn der Leistungsphase 3 als auch anderer Leistungsphasen kann vor dem Referenzzeitraum liegen. -- die im Zuge der Durchführung des Referenzobjektes ausgeübten Leistungen müssen mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit ist insbesondere gegeben, wenn das Referenzobjekt Retentionsbodenfilterbecken (RBF) oder vergleichbarer Art (RBF > 2000 cbm) umfasst. Im Rahmen der Bewertung wird nur die Referenz - sofern sie die Mindestkriterien erfüllt - mit der höchsten Punktzahl bewertet. Eine Addition von mehreren Referenzen erfolgt nicht. A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 450,00

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: D. Ausstattung - Qualitätssicherungsmaßnahmen für die Erbringung der zu vergebenden Leistung. Beschreibung der Maßnahmen des Bewerbers zur bürointernen Qualitätssicherung.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 100,00

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: E. Anzahl der Beschäftigten - Eigenerklärung des Bewerbers über die Beschäftigten der letzten 3 Jahre, die vergleichbare Leistungen erbracht haben. Das Mittel der in den letzten 3 Jahren Beschäftigten, die vergleichbare Leistungen erbracht haben, unterteilt in die Berufsgruppen für Führungskräfte und Mitarbeiter, die technische oder wirtschaftliche Aufgaben erfüllen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 150,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Preiskriterium für "Einfache Richtwertmethode"

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität und Strukturierung der Lösungsvorschläge

Leírás: Qualität und Strukturierung der Lösungsvorschläge

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Nachweis der Kosten- und Terminalsicherheit

Leírás: Kosten- und Terminalsicherheit

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Projektteam

Leírás: Projektteam

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 05/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXX0YYDYT8FEP0B0/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXX0YYDYT8FEP0B0>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 23/06/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXX0YYDYT8FEP0B0>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: - Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung - Bei Auftragserteilung muss beim Auftragnehmer ein Versicherungsschutz in Form einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung (Personenschäden in Höhe von 2.000.000 EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 2.000.0000 EUR oder eine Erklärung der Versicherung (nicht Makler), dass die Höhe der Haftpflicht bei Auftragserteilung angepasst wird.

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende und gleichzeitig bewertungsrelevante / zuschlagsrelevante Unterlagen werden nicht nachgefordert.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: - 1. --- Bei Auftragserteilung muss beim Auftragnehmer ein Versicherungsschutz in Form einer Berufs- bzw.

Betriebshaftpflichtversicherung (Personenschäden in Höhe von 2,0 Mio. EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 2,0 Mio. EUR vorliegen oder eine Erklärung der Versicherung (nicht Makler), dass die Höhe der Haftpflicht bei Auftragserteilung angepasst wird. - 2. --- Wird der Auftrag einer Bietergemeinschaft erteilt, so ist diese in die Rechtsform einer gesamtschuldnerisch haftenden Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter zu überführen. - 3. --- Besondere Vertragsbedingungen des Landes NRW zur Erfüllung der Verpflichtungen zur Tariftreue und Mindestentlohnung nach dem Tariftreue- und Vergabegesetz NRW (BVB TVgG NRW/VOL) für die Vergabe von Dienstleistungen.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Bevollmächtigter

Vertreter, der die aufgeführten Mitglieder der Bewerber- / Bietergemeinschaft gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB unzulässig, wenn der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Des Weiteren ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB der Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Bielefeld - Amt für Zentrale Leistungen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Bielefeld - Amt für Zentrale Leistungen

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Bielefeld - Amt für Zentrale Leistungen

Regisztrációs szám: 05711-31001-60

Postacím: Werner-Bock-Str. 38

Város: Bielefeld

Irányítószám: 33602

Ország alegysége (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: indira.bukva@bielefeld.de

Telefonszám: +49 521512290

Fax: +49 521513350

Internetcím: <https://www.bielefeld.de/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.bielefeld.de/bekanntmachungen/ausschreibungen>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Regisztrációs szám: 05515-03004-07

Postacím: Albrecht-Thaer-Str. 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefonszám: +49 2514113094

Fax: +49 2514112165

Internetcím: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: eb22c442-556f-4e9d-a14b-8f1483d31025 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 16/04/2026 00:21:42 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 265246-2026

HL S kiadás száma: 75/2026

A közzététel dátuma: 17/04/2026